

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Sexagésimo sexta reunión del Comité Permanente
Ginebra (Suiza), 11-15 de enero de 2016

Cuestiones administrativas y financieras

Reuniones de la Conferencia de las Partes

PROYECTO DE ORDEN DEL DIA

1. Este documento ha sido preparado por la Secretaría.
2. La Secretaría ha preparado, para someter a la aprobación del Comité Permanente, un primer proyecto de orden del día provisional de la 17a. reunión de la Conferencia de las Partes (Cop17) que figura en el anexo al presente documento.
3. Cabe señalar que en la columna de la derecha del proyecto de orden del día se indican las resoluciones y decisiones relacionadas con el punto del orden del día y el encargado de preparar el documento. Sin embargo, en esta columna del orden del día provisional que se publicará para la reunión se indicarán los números de los documentos.
4. En la versión actual del orden del día figuran únicamente aquellos puntos para los que se ha previsto que haya debate de conformidad con el texto de la Convención o según lo dispuesto en una Resolución o Decisión. Evidentemente, el proyecto de orden del día podrá modificarse, en función de los documentos (y, por ende, los puntos del orden del día) presentados por las Partes, los Comités de la CITES o la Secretaría. De conformidad con lo dispuesto en la Resolución Conf. 4.6 (Rev. CoP16) sobre *Presentación de proyectos de resolución y de otros documentos para las reuniones de la Conferencia de las Partes*, los documentos deben remitirse a la Secretaría 150 días antes de la fecha de la reunión. Se ha previsto que la CoP17 tenga lugar del 24 de septiembre al 5 de octubre de 2016, lo cual significa que el plazo límite para la presentación de documentos es el 27 de abril de 2016. Esta fecha ya ha sido comunicada a las Partes a través de los canales diplomáticos y de la Notificación a las Partes No. 2015/036 del 19 de junio de 2015.

Recomendación

5. La Secretaría recomienda que el Comité Permanente:
 - a) formule sus observaciones sobre el proyecto de orden del día provisional que figura en el Anexo al presente documento; y
 - b) apruebe el documento, con cualquier enmienda decidida en la presente reunión, como base para la preparación del orden del día provisional de la CoP17.

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Decimoséptima reunión de la Conferencia de las Partes
Johannesburgo (África del Sur), 24 de septiembre -5 de octubre de 2016

Cuestiones administrativas

ADOPCIÓN DEL ORDEN DEL DÍA (proyecto)

Apertura de la reunión

Ceremonia de apertura [sin documento]
Alocuciones de bienvenida [Presidente del SC PNUMA, Secretario General de la CITES, País anfitrión]

Cuestiones administrativas y financieras

1. Elección de la Presidencia y de las Vicepresidencias de la reunión [sin documento]
y de las Presidencias de los Comités I y II [sin documento]
2. Adopción del orden del día [Secretaría]
3. Adopción del programa de trabajo [Secretaría]
4. Reglamento [Secretaría]
5. Comité de Credenciales
 - 5.1 Constitución del Comité de Credenciales [sin documento]
 - 5.2 Informe del Comité de Credenciales [sin documento]
6. Admisión de observadores [Secretaría]
7. Administración, financiación y presupuesto de la Secretaría y de las reuniones de la Conferencia de las Partes
 - 7.1 Informes financieros para 2014-2016 [Secretaría, Conf. 16.2]
 - Anexo 1: Informe financiero sobre el programa de trabajo desglosado por partidas de gastos para 2014
 - Anexo 2: Estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2014
 - Anexo 3: Estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2014
 - Anexo 4: Informe financiero sobre el programa de trabajo desglosado por partidas de gastos para 2015
 - Anexo 5: Estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2015
 - Anexo 6: Distribución anual de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES pendientes de pago al 31 de diciembre de 2015
 - Anexo 7: Estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2015

- Anexo 8: Estado de los ingresos y los gastos y cambios en la reserva y el saldo del fondo para el periodo 2014-2015
- Anexo 9: Informe financiero sobre el programa de trabajo desglosado por partidas de gastos para 2016 para la Secretaría CITES, al 31 de octubre de 2016
- Anexo 10: Estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2016
- Anexo 11: Distribución anual de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES pendientes de pago al 31 de diciembre de 2016
- Anexo 12: Estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario de la CITES al 31 de diciembre de 2016
- 7.2 Presupuesto y programa de trabajo para 2017-2019 [Secretaría, Conf. 16.2]
 Anexo 1: Hipótesis presupuestaria – crecimiento nominal cero
 Anexo 2: Hipótesis presupuestaria – crecimiento real cero
 Anexo 3: Hipótesis presupuestaria – crecimiento incremental
 Anexo 4: Proyecto de Resolución sobre Financiación del programa de trabajo de la Secretaría para el trienio 2017-2019
- 7.3 Acceso a la financiación, inclusive la financiación con cargo al FMAM [Secretaría, Conf. 16.2, Dec. 16.6]

Cuestiones estratégicas

8. Informes y recomendaciones de los Comités
- 8.1 Comité Permanente.....
 8.1.1 Informe del Presidente[Presidente del SC ,Conf. 11.1 (Rev. CoP16)]
 8.1.2 Elección de los nuevos miembros regionales y miembros regionales suplentes [sin documento]
- 8.2 Comité de Fauna
 8.2.1 Informe del Presidente[Presidenta del AC, Conf. 11.1 (Rev. CoP15)]
 8.2.2 Elección de los nuevos miembros regionales y miembros regionales suplentes [sin documento]
- 8.3 Comité de Flora
 8.3.1 Informe del Presidente[Presidenta del PC, Conf. 11.1 (Rev. CoP15)]
 8.3.2 Elección de los nuevos miembros regionales y miembros regionales suplentes [sin documento]
- 9 Conflictos de intereses potenciales en los Comités de Fauna y de Flora[Secretaría, Dec.16.9]
10. Cooperación con otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente [Secretaría, Dec. 16.12]
11. Plataforma intergubernamental científico normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas [SC, Secretaría, Decs. 16.14, 16.16]
12. Bacalao: informe de la CCRVMA..... [Conf. 12.4, si se recibe un informe]
13. Cooperación entre las Partes y promoción de medidas multilaterales [SC, Dec. 14.29 (Rev. CoP16)]
14. La CITES y los medios de subsistencia [SC, Dec. 16.23]
15. Exámenes de las políticas de comercio de vida silvestre..... [Secretaría, Dec. 16.27]
16. Fomento de capacidad y evaluación de las necesidades para el fortalecimiento de la aplicación de la CITES [Secretaría, Decs. 16.29 y 16.31]

Interpretación y aplicación de la Convención

Examen de las resoluciones y las decisiones

17. Examen de las resoluciones [Secretaría /SC, Dec. 14.19]

18. Examen de las Decisiones..... [Secretaría, Conf. 4.6 (Rev. CoP16)]
- Cumplimiento y observancia
19. Leyes nacionales para la aplicación de la Convención ...[Secretaría, Conf. 8.4 (Rev. CoP15) & Dec. 16.38]
20. Cuestiones relacionadas con el cumplimiento de la CITES [Secretaría, Conf. 14.3]
21. Cuestiones de observancia..... [Secretaría, Conf. 11.3 (Rev. CoP16)]
22. Aplicación y observancia de la Convención en relación con el comercio de especies incluidas en el Apéndice I [SC.De.16.39]
23. Evaluación del examen del comercio significativo [AC/PC, Dec. 13.67 (Rev. CoP14)]
24. Disposición de especímenes comercializados ilegalmente y confiscados de especies de los Apéndices I, II y III [SC, Dec. 16.47]
25. Comercio ilegal de chitas (*Acinonyx jubatus*)..... [SC, Dec. 16.73]
26. Comercio ilegal de la especie pangolín (*Manis spp.*) [SC, Dec. 16.42]
27. Antílope tibetano: medidas de observancia [SC, Conf. 11.8 (Rev. CoP13).]
28. Tortugas terrestres y galápagos (*Testudines spp.*): decomisos y confiscaciones[SC Dec. 16.117]
- Presentación de informes
29. Examen de los requisitos para la presentación de informes [SC, Dec. 16.44 y 16.67]
30. Presentación de informes: informe de la Secretaría..... [Secretaría, Dec. 16.46]
31. Informe sobre el comercio de plantas reproducidas artificialmente [SC, Dec. 14.41 (Rev. CoP16)]
- Control del comercio y mercado
32. Introducción procedente del mar [SC.dec.16.50]
33. Códigos de propósito en los permisos y certificados CITES [SC, Dec. 14.54 (Rev. CoP16)]
34. Uso de los números de serie taxonómicos [Secretaría, Dec. 16.57]
35. Esturiones y peces espátula (*Acipenseriformes spp.*) [SC., Dec 16.138]
36. Manual de Identificación.....(AC/PC/ Secretaría, Conf. 11.19, Dec. 16.59)
- Exenciones y disposiciones especiales al comercio
37. Aplicación de la Convención en relación con los especímenes criados en cautividad y en granjas [SC, Dec. 14.66]
38. Sistemas de producción de especies arbóreas y aplicabilidad de la definición de reproducción artificial que figura en la Resolución Conf. 10.13 (Rev. CoP15) y en la Resolución Conf. 11.11 (Rev. CoP15)..... [PC, Dec. 16.156]
- Comercio y conservación de especies
39. Grandes felinos asiáticos [SC, Conf. 12.5 (Rev. CoP16)]
40. Plan de acción para *Diospyros spp.* y *Dalbergia spp.*[Madagascar, Dec. 16.152]
41. Aplicación de la Resolución Conf. 16.10 sobre *Aplicación de la Convención a los taxa que producen madera de agar*..... (PC, Dec. 16.157)
42. Examen de la Resolución Conf. 13.11 sobre Carne de animales silvestres..... [SC, Dec. 16.149]
43. Informe del Grupo de trabajo sobre carne de animales silvestres de África central [CABWG, Dec. 14.74 (Rev. CoP16)]
44. Sándalo de África Oriental (*Osyris lanceolata*)..... [PC/Estados del área de distribución de África oriental, Dec. 16.153]
45. Elefantes
- 45.1 Aplicación de la Resolución Conf. 10.10 (Rev. CoP16) sobre *Comercio de especímenes de elefante* [SC, Conf. 10.10 (Rev. CoP16)]
- 45.2 Informe sobre la Supervisión de la Matanza Ilegal de Elefantes (MIKE)..... [Secretaría Conf. 10.10 (Rev. CoP16)]

- 45.3 Informe sobre el Sistema de Información sobre el Comercio de Elefante (ETIS) [Secretaría, Conf. 10.10 (Rev. CoP16)]
46. Grandes simios: aplicación de la Resolución Conf. 13.4 (Rev. CoP16) [SC, Conf. 13.4 (Rev. CoP16)]
47. Tortuga carey (*Eretmochelys imbricata*) [Secretaría Dec. 16.127]
48. Pez Napoleón (*Cheilinus undulatus*) [SC, Dec. 15.87 (Rev. CoP16)]
49. Especies arbóreas neotropicales [PC, Dec. 16.159]
50. Cooperación regional sobre el manejo y el comercio del caracol pala (*Strombus gigas*) [Secretaría, Dec. 16.148]
51. Rinocerontes [Secretaría, Conf. 9.14 (Rev. CoP15), dec. 16.89]
52. Antílope saiga (*Saiga tatarica*) [SC, dec. 16.101]
53. Tiburones y rayas [AC, Conf. 12.6 (Rev. CoP16)]
54. Gestión del comercio y de la conservación de serpientes (*Serpentes spp.*) [SC, Dec. 16.105]
55. Tortugas terrestres y galápagos (*Testudines spp.*):
Dictámenes de extracción no perjudicial [SC, Dec. 16.112, a menos que se comunique directamente a las Partes]

Mantenimiento y enmienda de los Apéndices

56. Nomenclatura normalizada [AC/PC, Conf. 11.1 (Rev. CoP16), Conf. 12.11 (Rev. CoP16), Dec. 16.152]
57. Resultados de las reuniones de diálogo [si se celebra una reunión ; Conf. 14.5]
58. Especies del Apéndice I sujetas a cupos de exportación [si se presenta alguna solicitud para enmendar los cupos con arreglo a la Resolución Conf. 9.21 (Rev. CoP13)]
59. Examen periódico de los Apéndices
- 59.1 Revisión de la Resolución Conf. 14.8 (Rev. CoP16) (AC/PC)
- 59.2 Examen de los Apéndices: Felidae [AC, Dec. 13.93 (Rev. CoP16)]
60. Anotaciones [SC, Decs 16.163, 16.162, 16.150, 16.151, 14.148 (Rev. CoP16)]
61. Mecanismo de adopción de decisiones para un proceso de comercio de marfil [SC, Dec. 16.55]
62. Especies extinguidas o posiblemente extinguidas [SC, Dec. 16.165]
63. Revisión de la Resolución Conf. 10.9 sobre *Examen de las propuestas para transferir poblaciones de elefante africano del Apéndice I al Apéndice II* [SC, Dec. 16.160]
64. Rayas de agua dulce (*Potamotrygonidae spp.*) [AC, dec. 16.132]
65. Propuestas de enmienda a los Apéndices I y II [Partes, véase también la Dec. 16.153]

Clausura de la reunión

66. Determinación del lugar y la fecha de la próxima reunión ordinaria de la Conferencia de las Partes [sin documento]
67. Discursos de clausura (Observadores, Partes, Secretario General de la CITES, país anfitrión). [sin documento]